

CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TỈNH LẠNG SƠN Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
THÀNH PHỐ LẠNG SƠN

Số: 995 /TB-CCTHADS

Lạng Sơn, ngày 15 tháng 11 năm 2023

**THÔNG BÁO**  
**Về việc bán đấu giá tài sản.**

**Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;**  
Căn cứ Luật thi hành án dân sự năm 2008; (Được sửa đổi, bổ sung năm 2014)  
Căn cứ luật đấu giá tài sản số: 01/2016/QH14 ngày 17 tháng 11 năm 2016.  
Căn cứ Bản án, Quyết định số: 10/2022/QĐCN-KDTM ngày 20/04/2022 của  
Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định thi hành án số: 660/QĐ-CCTHA ngày 06/07/2022 của Chi  
cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ các Quyết định cưỡng chế, kê biên tài sản số: 18/QĐ-CCTHA ngày  
02/02/2023 của Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn.

Căn cứ hợp đồng dịch vụ đấu giá tài sản số: 20/2023/HĐDVĐGTS –  
CCTHADS - TP ngày 10/07/2023. Công ty đấu giá hợp doanh Đông Bắc và Chi  
cục thi hành án dân sự, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ công văn số: 2772/TCTHADS-NV1 ngày 01/08/2023 của Tổng cục Thi  
hành án dân sự về việc chấn chỉnh công tác đấu giá tài sản thi hành án dân sự

Căn cứ thông báo đấu giá tài sản số: 03-20/TB-CTĐGHĐĐB ngày 15/11/2023  
của Công ty đấu giá hợp doanh Đông Bắc.

Chấp hành viên Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn  
thông báo cho bên được thi hành án, Người phải thi hành án và những người có  
quyền lợi nghĩa vụ liên quan. Vào hồi **14 giờ 30** ngày **18 tháng 12** năm **2023**.

Mở cuộc bán đấu giá tài sản vụ Trần Thị Nga.

Địa điểm tại: Công ty đấu giá hợp doanh Đông Bắc.

Địa chỉ: Tầng 2, số 38, đường Lê Lợi, khối 11, phường Vĩnh Trại, thành phố  
Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

Giá khởi điểm bán đấu giá là: **650.873.111,đ** ( Sáu trăm năm mươi triệu tám  
trăm bảy mươi ba nghìn một trăm mười một đồng).

Vậy Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn thông báo cho bên được  
thi hành án, bên phải thi hành án và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, có  
quyền nhận lại tài sản kê biên bán đấu giá, nếu nộp đủ tiền phải thi hành án và các  
chi phí phát sinh trước khi mở cuộc bán đấu giá tài sản 01 ngày làm việc./.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND TP ( để kiểm sát).
- Kế toán nghiệp vụ;
- Lưu HS THA,VT.

**CHẤP HÀNH VIÊN**  
  
**Hoàng Văn Hanh**



## THÔNG BÁO ĐẤU GIÁ TÀI SẢN

**1. Tên tổ chức đấu giá tài sản:** Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc, Địa chỉ: Tầng 2, số 38 đường Lê Lợi, khối 11, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

**2. Người có tài sản đấu giá:** Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn  
Địa chỉ: Số 12, Ngõ 10, đường Lê Đại Hành, phường Đông Kinh, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn

**3. Tài sản đấu giá:** Quyền sử dụng đất theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BC 315562, vào sổ cấp giấy chứng nhận số CH 00606 ngày 29/01/2011 của UBND thành phố Lạng Sơn cấp cho bà Trần Thị Nga, cụ thể:

- + Thửa đất số: 245
- + Tờ bản đồ số: 28
- + Địa chỉ: Khối 4, phường Đông Kinh, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.
- + Diện tích: 66,8m<sup>2</sup>
- + Hình thức sử dụng riêng: 66,8m<sup>2</sup>
- + Chung: Không
- + Mục đích sử dụng: Đất ở tại đô thị
- + Thời hạn sử dụng: Lâu dài
- + Nguồn gốc sử dụng: Công nhận QSDĐ như giao đất có thu tiền sử dụng đất.
- Vị trí:
  - + Phía Bắc tiếp giáp với thửa đất số 246
  - + Phía Nam tiếp giáp thửa đất số 248
  - + Phía Đông tiếp giáp đường ngõ
  - + Phía Tây tiếp giáp Bảo hiểm xã hội tỉnh Lạng Sơn (thửa đất số 378).

**- Tài sản gắn liền với đất:**

Công trình nhà tạm: 01 ( một ) nhà cấp 4 ( nhà tạm ) xây dựng năm 2004

- Tổng diện tích xây dựng: 15,4m<sup>2</sup>

- Kết cấu chính:

- + Tường bao: Hai bức tường xây gạch bê tông.
- + Hệ thống mái: Lợp tôn thường.
- + Nền lát vừa xi măng.





Hiện trạng: Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng năm 2004, hiện đã xuống cấp trầm trọng. Tường ẩm mốc, bong tróc, rạn nứt tại nhiều vị trí, hệ thống mái han rỉ.

(Chi tiết tài sản có trong Biên bản về việc kê biên xử lý tài sản vào hồi 09 giờ 30 phút ngày 31/5/2023 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn và Chứng thư thẩm định giá số: 209.7/2023/CT-BCV ngày 03/7/2023 của Công ty cổ phần tư vấn và thẩm định giá Doanh Nghiệp).

**Lưu ý:** Tài sản được bán theo hình thức “có sao bán vậy”, bàn giao cho người mua theo hiện trạng thực tế. Khách hàng có trách nhiệm xem xét về hiện trạng, tình trạng, hồ sơ pháp lý, chất lượng của tài sản trước khi đăng ký tham gia đấu giá.

Tại thời điểm kê biên không có căn nhà cấp 4, diện tích 66,8m<sup>2</sup>( theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất) chỉ có 01 nhà cấp 4 ( nhà tạm) xây dựng có hai bức tường xây gạch bê tông, mái lợp tôn thường, nền láng vữa xi măng, diện tích là 15,4m<sup>2</sup> được xây dựng vào năm 2004. Nhà cấp cấp 4 ( nhà tạm) diện tích là 15,4m<sup>2</sup> chưa được chưa chứng nhận quyền sở hữu (Chưa ghi nhận trên giấy chứng nhận quyền sử dụng đất) nếu có nhu cầu đăng ký người trúng đấu giá tự liên hệ với cơ quan nhà nước có thẩm quyền để đăng ký theo quy định, mọi chi phí phát sinh do khách hàng trúng đấu giá chịu.

- Cá nhân, tổ chức có yêu cầu và được tổ chức đấu giá tài sản cung cấp dịch vụ làm thủ tục chuyển quyền sở hữu, quyền sử dụng tài sản, quản lý tài sản và dịch vụ khác liên quan đến tài sản đấu giá thì phải trả chi phí dịch vụ cho tổ chức đấu giá tài sản theo thỏa thuận giữa các bên (Điều 67 Luật đấu giá tài sản 2016).

**2.Giá khởi điểm của tài sản:** 650.873.111 đồng (Bằng chữ: Sáu trăm năm mươi triệu, tám trăm bảy mươi ba nghìn, một trăm mười một đồng)

Giá khởi điểm trên chưa bao gồm các nghĩa vụ tài chính về tài sản theo quy định của pháp luật như: Các chi phí liên quan đến việc đi xem tài sản, chuyển quyền sở hữu/sử dụng tài sản, phí đăng ký, nghĩa vụ nộp các loại thuế (thuế trước bạ, thuế thu nhập cá nhân), phí, phí thuế khác ... (nếu có) khi thực hiện mua tài sản, các chi phí này do người trúng đấu giá chịu

**3.Tiền đặt trước:** 80.000.000 đồng/01hồ sơ (Bằng chữ: Tám mươi triệu đồng chẵn trên một hồ sơ)

Các trường hợp không được nhận lại tiền đặt trước theo quy định tại khoản 6 Điều 39 luật đấu giá tài sản năm 2016 thì khoản tiền đặt trước thuộc về đơn vị có tài sản đấu giá là Chi cục thi hành án dân thành phố Lạng Sơn.

**4. Bước giá:** 20.000.000 đồng (Bằng chữ: Hai mươi triệu đồng)

**5.Tiền mua hồ sơ tham gia đấu giá:** 500.000 đồng/01hồ sơ (Bằng chữ: Năm trăm nghìn đồng trên một hồ sơ)

**6.Nguồn gốc và tình trạng pháp lý của tài sản:** Là tài sản đã có Quyết định về việc cưỡng chế kê biên quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 18/QĐ - CCTHA ngày 2/2/2023 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn



## **6. Xem tài sản đấu giá Bán hồ sơ tham gia đấu giá và đăng ký tham gia đấu giá:**

**6.1 Xem tài sản đấu giá:** Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc phối hợp với Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn tổ chức cho người tham gia đấu giá xem tài sản và giấy tờ về quyền sở hữu, quyền sử dụng tài sản, các tài liệu liên quan tới cuộc đấu giá từ ngày 28/11/2023 đến ngày 30/11/2023 theo sự hướng dẫn của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn. Người đăng ký tham gia đấu giá có nhu cầu đi xem tài sản đăng ký với Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc. Ngoài thời gian trên khách hàng có nhu cầu đi xem tài sản đăng ký với Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc. Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn sẽ tổ chức cho khách hàng đi xem tài sản vào thời gian khác.

Địa điểm: Thửa đất số: 245; Tờ bản đồ số: 28; Địa chỉ: Khối 4, phường Đông Kinh, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

### **6.2. Thời gian, địa điểm bán hồ sơ và tiếp nhận hồ sơ tham gia đấu giá**

Thời gian: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc bán hồ sơ tham gia đấu giá và tiếp nhận hồ sơ tham gia đấu giá liên tục từ ngày 15/11/2023 đến ngày 05/12/2023 trong giờ hành chính.

Địa điểm: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc; Địa chỉ: Tầng 2, số 38 đường Lê Lợi, khối 11, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

## **7. Đối tượng được tham gia đấu giá, Đối tượng không được tham gia đấu giá, Cách thức đăng ký tham gia đấu giá.**

**7.1. Đối tượng được đăng ký tham gia đấu giá:** Hộ gia đình, cá nhân, thuộc đối tượng được nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất hoặc cho thuê đất theo quy định của Luật Đất đai năm 2013. Người đăng ký tham gia đấu giá có đủ năng lực tài chính, năng lực hành vi dân sự theo quy định của pháp luật. Mỗi hộ gia đình chỉ được một cá nhân đăng ký tham gia đấu giá.

Đăng ký tham gia đấu giá theo đúng thời hạn được Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc thông báo. Cam kết chấp nhận mua tài sản như đã được xem tài sản hoặc chưa được xem tài sản và không có khiếu nại, khiếu kiện gì về tài sản đã đăng ký tham gia đấu giá.

### **7.2. Đối tượng không được tham gia đấu giá.**

- Người không có năng lực hành vi dân sự, người bị mất hoặc bị hạn chế năng lực hành vi dân sự, người có khó khăn trong nhận thức, làm chủ hành vi hoặc người tại thời điểm đăng ký tham gia đấu giá không nhận thức, làm chủ được hành vi của mình.

- Người làm việc trong tổ chức đấu giá tài sản thực hiện cuộc đấu giá; cha, mẹ, vợ, chồng, con, anh ruột, chị ruột, em ruột của đấu giá viên điều hành cuộc đấu giá; người trực tiếp giám định, định giá tài sản; cha, mẹ, vợ, chồng, con, anh ruột, chị ruột, em ruột của người trực tiếp giám định, định giá tài sản.

- Người được chủ sở hữu tài sản ủy quyền xử lý tài sản, người có quyền quyết định bán tài sản, người ký hợp đồng dịch vụ đấu giá tài sản, người có quyền quyết



định bán tài sản của người khác theo quy định của pháp luật; Cha, mẹ, vợ, chồng, con, anh ruột, chị ruột, em ruột của người này.

- Người không có quyền mua tài sản đấu giá theo quy định của pháp luật áp dụng đối với loại tài sản đó.

- Người không được nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất; người không thuộc trường hợp được Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất, cho thuê đất theo quy định của pháp luật về đất đai.

### **7.3. Cách thức đăng ký tham gia đấu giá:**

- Người tham gia đấu giá đến các địa điểm bán hồ sơ tham gia đấu giá đăng ký tham gia đấu giá nhận Đơn đăng ký tham gia đấu giá theo mẫu do Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc phát hành trong thời hạn thông báo.

- Bản sao chứng thực CMND/CCCD còn được lưu hành theo quy định của pháp luật.

- Đã nộp tiền mua hồ sơ tham gia đấu giá theo quy định. Trường hợp cuộc đấu giá không tổ chức được thì tổ chức, cá nhân tham gia đấu giá tài sản được hoàn lại tiền hồ sơ đã nộp trong thời hạn 02 ngày làm việc, kể từ ngày dự kiến tổ chức cuộc đấu giá. Không hoàn trả tiền hồ sơ đối với hộ gia đình, cá nhân có hành vi vi phạm quy định của pháp luật đấu giá trong thời gian tổ chức đấu giá.

- Người đã đăng ký tham gia đấu giá phải nộp tiền đặt trước theo quy định, những trường hợp không nộp thì không đủ điều kiện để tham gia đấu giá.

- Người tham gia đấu giá cam kết thực hiện đầy đủ những quy định tại Quy chế đấu giá của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc ban hành. Chấp nhận mua tài sản như đã được xem tài sản hoặc chưa được xem tài sản và không có khiếu nại gì về tài sản đã đăng ký tham gia đấu giá.

- Người tham gia đấu giá có thể ủy quyền (có Giấy ủy quyền hợp pháp theo quy định của pháp luật) cho người khác thay mặt mình tham gia đấu giá và nộp Giấy ủy quyền cho Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc trong giờ hành chính trước ngày tổ chức buổi đấu giá.

### **8. Tiền đặt trước.**

**Nộp tiền đặt trước:** Trong ba ngày làm việc, ngày 5,6,7/12/2023.

Khách hàng nộp tiền bằng cách chuyển khoản vào tài khoản của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

Số tài khoản 110601356555 mở tại Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam- Chi nhánh Lạng Sơn.

Số tài khoản 35110001235566 mở tại Ngân hàng thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam- Chi nhánh Lạng Sơn.

Tài khoản số: 8400868838868 mở tại ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh tỉnh Lạng Sơn.

Ghi nội dung nộp tiền như sau: Họ và tên người nộp tiền...nộp tiền đặt trước tham gia đấu giá theo thông báo số 03-20/TB – CTĐGHĐĐB ngày 15/11/2023 của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

**9.Thời gian, địa điểm tổ chức đấu giá:** 14 giờ 30 phút ngày 08/12/2023 tại Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc; Địa chỉ: Tầng 2, số 38 đường Lê Lợi, khối 11, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

(Trước ngày tổ chức đấu giá 01 (một) ngày làm việc, người phải thi hành án có quyền nhận lại tài sản nếu nộp đủ tiền thi hành án và thanh toán các chi phí thực tế, hợp lý đã phát sinh từ việc cưỡng chế thi hành án, tổ chức đấu giá (Việc bán đấu giá tài sản sẽ chấm dứt, người đăng ký tham gia đấu giá được hoàn trả lại tiền mua hồ sơ tham gia đấu giá và tiền đặt trước tham gia đấu giá).

Việc thực hiện đấu giá tài sản sẽ tạm dừng hoặc tạm hoãn khi có văn bản của Chi cục thi hành án dân thành phố Lạng Sơn.

**11.Hình thức, phương thức đấu giá:** Đấu giá trực tiếp bằng lời nói tại cuộc đấu giá theo phương thức trả giá lên, công khai giá khởi điểm tài sản.

Mọi chi tiết xin liên hệ: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

Địa chỉ: Tầng 2, số 38 đường Lê Lợi, khối 11, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.Điện thoại: 0855.799.866 ( Trong giờ hành chính).

**Nơi nhận và niêm yết:**

- Niêm yết theo quy định;
- Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc;
- Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn;
- Ủy ban nhân dân phường Đông Kinh;
- Đài truyền hình tỉnh Lạng Sơn;
- Cục thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn;
- Người đăng ký tham gia đấu giá;
- Cổng thông tin điện tử quốc gia về đấu giá tài sản;
- Lưu hồ sơ ./ .

**GIÁM ĐỐC**



*(Handwritten signature of Lê Văn Ngọc)*



**Lê Văn Ngọc**

